

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2009/C 190/03)

Nr pomocy: XA 39/09

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Principado de Asturias (Księstwo Asturii).

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Asociación de Criadores de Cabra Bermeja (ACRIBER) (Stowarzyszenie hodowców kóz rasy Cabra Bermeja).

Podstawa prawna: Convenio de colaboración entre el Gobierno del Principado de Asturias y la Asociación de Criadores de Cabra Bermeja (ACRIBER) para el desarrollo del programa de conservación de la raza autóctona asturiana Bermeja durante el trienio 2009–2011.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Maksymalna kwota pomocy, która może zostać przyznana w poszczególnych latach obowiązywania umowy o współpracy (convenio de colaboración), wynosi:

2009	2010	2011
14 000 EUR	15 500 EUR	17 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

Maksymalna intensywność pomocy, która zostanie przyznana w odniesieniu do poszczególnych pozycji programu działań realizowanych przez podmiot otrzymujący pomoc, wynosi:

Pozycje programu	Maksymalna intensywność pomocy
I. Prowadzenie księgi hodowlanej	100 %
II. Pomoc techniczna	100 %

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: do dnia 31 grudnia 2011 r.

Cel pomocy:

Rozwój programu zachowania lokalnej rasy kóz Bermeja.

Pomoc przyznawana jest na podstawie następujących artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006:

Artykuł 15 Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym. Koszty kwalifikowalne: koszty organizowania programów szkoleniowych dla hodowców, usługi doradcze świadczone przez osoby trzecie, organizacja forów wymiany wiedzy, konkursów i wystaw, rozpowszechnianie wiedzy naukowej, koszty wydawania publikacji.

Zgodnie z warunkami określonymi w art. 15 ust. 4 wsparcie techniczne będzie dostępne dla wszystkich właścicieli zwierząt wpisanych do księgi hodowlanej danej rasy, a członkostwo w stowarzyszeniu nie będzie warunkiem dostępu do usługi.

Artykuł 16 Wsparcie dla sektora produkcji zwierzęcej. Koszty kwalifikowalne: koszty prowadzenia księgi hodowlanej.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 i art. 16 ust. 3 wspomnianego rozporządzenia pomoc przyznaje się w formie rzeczowej za pośrednictwem dotowanych usług i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

Sektor(y) gospodarki: Sektor hodowli kóz.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Consejería de Medio Rural y Pesca del Principado de Asturias
C/ Coronel Aranda, s/n 4ª planta
33071 Oviedo (Asturias)
ESPAÑA

Adres internetowy:

Tekst umowy o współpracy (convenio de colaboración) dostępny jest na portalu <http://www.asturias.es>

<http://www.asturias.es/Asturias/descargas/CONVENIOS%20GANADERIA/ACRIBER%2009%20%20convenio.pdf>

Inne informacje: —

El Director General de Investigación y Tecnología Agroalimentaria
Manuel LAINEZ ANDRÉS

Nr pomocy: XA 60/09

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Sardegna

Nazwa programu pomocy:

Legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola).

Aiuti per la ripresa dell'attività economica e produttiva delle aziende agricole danneggiate dalle piogge alluvionali del 22 ottobre, del 4, 27 e 28 novembre 2008 2008.

Podstawa prawna:

L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23.

Deliberazione della Giunta regionale n. 69/28 del 10.12.2008.

Deliberazione 13/20 del 24.3.2009 — Modifica della deliberazione della Giunta regionale 69/28 del 10.12.2008 recante «L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 — Aiuti per la ripresa dell'attività economica e produttiva delle aziende agricole danneggiate dalle piogge alluvionali del 22 ottobre, del 4 e del 27/28 novembre 2008 — (Spesa EUR 22 000 000,00 — UPB S06.04.006 — CAP. SC06.0970 — FR.)».

Planowane w ramach programu roczne wydatki: Wkład finansowy przeznaczony na pomoc wynosi łącznie 19 800 000,00 EUR.

Maksymalna intensywność pomocy:

Maksymalna intensywność pomocy wynosi 80 % (90 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania) kwalifikowalnych kosztów naprawy uszkodzonych budynków i zniszczonego wyposażenia gospodarstw.

Od kwoty pomocy odjęte zostaną wszelkie ewentualne odszkodowania otrzymane z tytułu programów ubezpieczeń i koszty nieponiesione wskutek niekorzystnych zjawisk klimatycznych.

Data realizacji: Pomoc jest stosowana od dnia publikacji numeru rejestracji wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy: Do 28 listopada 2012 r.

Cel pomocy:

Artykuł 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Głównym celem regionalnego programu pomocy jest ożywienie działalności gospodarczej i produkcyjnej gospodarstw rolnych, które doznały szkody wskutek niekorzystnych zjawisk klimatycznych, jakie miały miejsce w dniach 22 października oraz 4 i 27/28 listopada 2008 r. Pomoc przeznaczona jest na odbudowę uszkodzonych budynków i zniszczonego wyposażenia gospodarstw.

Sektor(-y) gospodarki: Produkcja pierwotna.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Autonoma della Sardegna
Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale
Via Pessagno 4
09125 Cagliari
ITALIA

Adres internetowy:

Tekst decyzji nr 69/28 z dnia 10 grudnia 2008 r. (deliberazione n. 69/28 del 10 dicembre 2008) można znaleźć pod adresem:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20081212132916.pdf

Tekst decyzji nr 13/20 z dnia 10 grudnia 2008 r. (deliberazione n. 13/20 del 24.3.2009) można znaleźć pod adresem:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20090324182537.pdf

Il Direttore Servizio sostegno delle imprese agricole e sviluppo delle competenze

Dr.ssa Bianca CARBONI

Nr pomocy: XA 83/09

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Sardegna

Nazwa programu pomocy: Legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola). Aiuti per la ripresa dell'attività economica e produttiva delle aziende agricole danneggiate dall'uragano del 12 settembre 2008.

Podstawa prawna:

L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23.

Deliberazione della Giunta regionale n. 8/16 del 4.2.2009.

Deliberazione 13/19 del 24.3.2009 — Modifica della deliberazione della Giunta regionale 8/16 DEL 4.2.2009 recante «L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 — L.R. Aiuti per la ripresa dell'attività economica e produttiva delle aziende agricole danneggiate dall'uragano del 12 settembre 2008. (Spesa EUR 1 300 000,00 — UPB S06.04.006 — CAP. SC06.0973 — AS — D. Lgs. n. 143 del 4 giugno 1997)»

Planowane w ramach programu roczne wydatki: Wkład finansowy przeznaczony na pomoc wynosi łącznie 1 300 000,00 EUR.

Maksymalna intensywność pomocy:

Maksymalna intensywność pomocy wynosi 80 % (90 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania) kwalifikowalnych kosztów naprawy uszkodzonych budynków i zniszczonego wyposażenia gospodarstw.

Od kwoty pomocy odjęte zostaną wszelkie ewentualne odszkodowania otrzymane z tytułu programów ubezpieczenia i koszty nieponiesione wskutek niekorzystnych zjawisk klimatycznych.

Data realizacji: Pomoc jest stosowana od dnia publikacji numeru rejestracji wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy: Do dnia 12 września 2012 r.

Cel pomocy:

Artykuł 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006.

Głównym celem regionalnego programu pomocy jest ożywienie działalności gospodarczej i produkcyjnej gospodarstw rolnych, które doznały szkody wskutek huraganu, jaki miał miejsce dnia 12 września 2008 r. Pomoc przeznaczona jest na odbudowę uszkodzonych budynków i zniszczonego wyposażenia gospodarstw.

Sektor(-y) gospodarki: Produkcja pierwotna.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Autonoma della Sardegna
Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale
Via Pessagno 4
09125 Cagliari
ITALIA

Adres internetowy:

Tekst decyzji nr 8/16 z dnia 4.2.2009 r. (deliberazione n. 8/16 del 4.2.2009) można znaleźć pod adresem:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20090204174753.pdf

Tekst decyzji nr 13/19 z dnia 24.3.2009 r. (deliberazione n. 13/19 del 24.3.2009) można znaleźć pod adresem:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20090324182434.pdf

Il Direttore Servizio sostegno delle imprese agricole e sviluppo delle competenze

Dr.ssa Bianca CARBONI

Nr pomocy: XA 86/09

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Castilla y León (Kastylija-Leon)

Nazwa programu pomocy: Ayudas a los programas de mejora genética de razas ganaderas (Wsparcie programów poprawy jakości genetycznej ras hodowlanych).

Podstawa prawna:

Artykuł 3 lit. h), i) i j) Orden AYG/540/2009, de la Consejería de Agricultura y Ganadería por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de las ayudas a los programas de mejora genética de razas ganaderas en Castilla y León (art.15).

Artykuł 3 lit. a), c), f), g), k) i l) Orden AYG/540/2009, de la Consejería de Agricultura y Ganadería por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de las ayudas a los programas de mejora genética de razas ganaderas en Castilla y León (art.16)

Niniejszy program pomocy objęty jest zwolnieniem przewidzianym w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. i jest zgodny z przepisami art. 15 i 16 wymienionego rozporządzenia.

Planowane roczne wydatki: 500 000 EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: 70–100 %

Data realizacji: Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie techniczne w sektorze rolnym (art. 15 i 16 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

Sektory gospodarki: Sektory rolnictwa, hodowli, leśny i rolno-spożywczy.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Dirección General de Producción Agropecuaria.

Adres internetowy:

Pełny tekst programu pomocy zostanie opublikowany na stronie internetowej Junta de Castilla y León.

Bezpośredni adres internetowy: http://www.jcyl.es/scsiau/Satellite/up/es/EconomiaEmpleo/Page/PlantillaN3/1175259771003/_/_/_?asm=jcyl&paginaNavegacion=&seccion=

Nr pomocy: XA 101/09

Państwo członkowskie: Włochy

Instytucja: ISMEA, Istituto di servizi per il mercato agricolo ed agroalimentare.

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Agevolazioni per il subentro in agricoltura, parte aiuti per il primo insediamento.

Podstawa prawna: Delibera del Consiglio di Amministrazione ISMEA del 19 febbraio 2009 n. 9 e successive modificazioni intervenute.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Planowane w ramach programu roczne wydatki wynoszą ok. 20 mln EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Przyznaje się bezzwrotną pomoc finansową, w formie dotacji na rozpoczęcie działalności, w wysokości 25 000 EUR.

Data realizacji: Program wchodzi w życie od daty opublikowania numeru, pod którym zarejestrowany został wniosek o wyłączenie, na stronach internetowych Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 6 lat.

Cel pomocy:

Wspieranie nowej przedsiębiorczości oraz zmiany pokoleniowej w sektorze rolnictwa.

Dotację na rozpoczęcie działalności przyznaje się zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz art. 22 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 74/2009.

Sektor (y) gospodarki: Rolnictwo: produkcja pierwotna.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

ISMEA

Siedziba statutowa:
Via C. Celso 6
00161 Roma
ITALIA

Siedziba administracyjna:
Via Nomentana 183
00161 Roma
ITALIA

Adres internetowy:

<http://www.ismea.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/2841>

Dostęp do strony internetowej: <http://www.ismea.it> (strona główna) – Sviluppo d'impresa – Subentro in agricoltura

Inne informacje:

Przedmiotowy program pomocy dostosowuje program pomocy XA 428/07 w związku z nową podstawą prawną, w myśl której pomoc można stosować na terytorium całego kraju.

W celu dostosowania przekazane zostały Komisji w szczególności następujące dokumenty:

— zestawienie informacji dotyczących pomocy na inwestycje w sektorze produkcji pierwotnej, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006,

— zestawienie informacji dotyczących pomocy na inwestycje w sektorze przetwórstwa produktów rolnych i obrotu nimi, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 800/2008,

— zestawienie informacji dotyczących wsparcia technicznego, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006,

— zestawienie informacji dotyczących udzielania pomocy na rozpoczęcie działalności przez młodych rolników, w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Program przewiduje ponadto przyznanie pomocy na wsparcie techniczne w sektorze przetwórstwa produktów rolnych i obrotu nimi, która będzie przyznawana jako pomoc *de minimis*, a także pomocy na inwestycje w sektorze agroturystycznym, która również będzie udzielana zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1998/2006.
